

**1889-01-10**

**AFSENDER**

Jean Gautherin

**MODTAGER**

Carl Jacobsen

**FAKTA**

Dokumenttype:  
Brev

Afsendersted:  
Paris

Modtagersted:  
København

Arkivplacering:  
Glyptotekets arkiv.  
D. Breve til Carl Jacobsen fra franske  
billedhuggere, Jean Gautherin

**DOKUMENTINDHOLD**

Gautherin takker for tilsendelsen af 13000 francs som afdrag på betaling for kejserindestatuen, og udtrykker sin glæde over, at CJ er blevet udnævnt til præsident for den danske kunst-komité ved Verdensudstillingen i Paris 1889.

**TRANSSKRIFTION**

Paris le 10 Janvier 1889

Cher Monsieur Jacobsen

Je viens seulement de rentrer à Paris avec ma petite famille et j'y trouve votre aimable lettre ainsi que le chèque de 13,000 f sur la banque des Pays bas vous m'avez envoyé, cette somme sur le second paiement que j'ai reçu sur la commande de la statue de l'Impératrice de Russie. J'avais déjà reçu pendant l'exécution du modèle, un chèque de 6000f en même temps Mr Chapu recevait la somme équivalente.

Soit 6,000 f comme premier paiement et 13,000 - comme second paiement, total 19,000 f

s. 2

Toutefois, à l'époque où vous m'aviez chargé de vous acheter des bronzes de Barry, vous m'aviez envoyé une somme qui reste vague dans ma mémoire néanmoins je me souviens que cet argent n'a pas été entièrement employé à l'achat de ces deux bronzes et que sur votre ordre, le reste a dû être porté en compte sur la commande que vous m'avez faite; malheureusement je ne trouve pas cette somme sur mon livre et j'en conclus que j'aurai oublié de la noter dans un moment de presse je vous prie donc cher Monsieur, d'avoir l'obligeance de consulter mes lettres et je fais appel à votre bonne volonté et à votre mémoire pour m'éclairer sur ce point qui me cause de l'ennui; de mon côté, je fouillerai aussi mes papiers dans l'espoir d'y

s. 3

trouver les renseignements en question.

L'époque de l'envoi des œuvres d'art pour l'exposition Universelle est très proche, et en admettant même que sa Majesté m'autorise à exposer sa statue à cette exposition je ne pourrai pas être prêt Le Salon au contraire, me laisse beaucoup plus de temps et cela n'empêchera pas cette statue de figurer à l'universelle si rien ne s'y oppose, nous avons fait le règlement de façon à ce que toutes les œuvres les plus remarquables du salon soient transportées à l'exposition universelle.

Je serai heureux de profiter de la proposition que vous me faites de me donner une séance pour votre buste mais j'aimerais que ce fut dans s. 4

les premiers jours de février, j'espère obtenir un délai car l'époque des envois est actuellement fixée au 20 de ce mois, en ma qualité de juré, je ne désespère pas complètement d'obtenir cette faveur qui me serait d'une grande utilité.

Les journaux français m'ont appris que vous aviez été nommé président de la commission des Beaux Arts de Copenhague, pour l'exposition universelle de 1889. Je suis extrêmement heureux de la distinction qui vous a été accordée en cette circonstance et vous prie d'agréer cher Monsieur mes sincères félicitations et mes meilleurs souhaits pour la nouvelle année.

Votre tout dévoué

J Gautherin

Au moment de fermer ma lettre je viens d'apprendre par les journaux que la date des envois à l'exposition universelle était fixée au 12 février, dernier délai

Après m'être vu à Paris le 10 Janvier 1889. J'ai écrit à M. Gauthier le 12 Janvier 1889. Paris. 10 Janvier 1889.

Les premiers jours de Paris,  
J'espère obtenir au delà de cet espace  
de venir en actuellement j'en ai eu de  
ce man, on me qualifie de jeune, je ne  
désespère pour complètement d'obtenir cela  
pour qui me servir d'une grande utilité.

Les journaux français m'ont  
appris que vous aviez été nommé  
président de la commission des Beaux-arts  
de Copenhague pour l'exposition universelle  
de 1889. J'en suis extrêmement heureux de la  
destination qui vous a été accordée  
en cette circonstance, et vous prie d'agréer  
de la part de tous mes vœux félicitations  
et mes meilleurs <sup>souhaits</sup> compléments pour la  
nouvelle année.

Votre tout dévoué  
R. Gauthier

Paris le 10 Janvier 1889

Cher Monsieur Jacobson

Je viens seulement de rentrer à Paris  
avec ma petite famille et j'y trouve votre  
aimable lettre ainsi qu'un chèque de 13,000 f.  
sur la banque des Pays-Bas que ~~vous~~ vous  
m'avez envoyé; cette somme est le second  
paiement que j'ai reçu sur la commande  
de la statue et l'Impératrice de Russie.  
J'avais déjà reçu pendant l'existence  
du modèle, un chèque de 6,000 f. au  
même temps et j'ai reçu la  
somme équivalente,  
soit 6,000 f. comme premier paiement  
et 13,000 f. comme second paiement  
total 19,000 f.

Paris, le 10 Mars au soir m'avez  
chargé de vous acheter des bronzes de  
Barry, sans m'avoir envoyé une somme  
qui reste vague dans ma mémoire  
néanmoins je me souviens que cet argent  
n'a pas été entièrement employé à l'achat  
de ces deux bronzes et que sur votre  
ordre, le reste a dû être porté en compte  
sur la commande que vous m'avez  
faite, malheureusement je ne trouve pas  
cette somme sur mon livre et j'en  
conclus que j'aurais oublié de la noter  
dans un moment de presse et j'en  
 prie donc Mr. Marin, Mr. de La Roche,  
ou de consulter vos lettres, j'ai fait  
appel à votre bonne volonté à votre  
mémoire pour m'éclairer sur ce point qui  
me cause de l'ennui; de mon côté je pourrais  
tenir aussi mes papiers dans l'espoir d'y

trouver les renseignements en question.

L'époque est arrivée des œuvres  
d'art pour l'exposition universelle  
et les ~~projet~~ on admettant même que  
sa charge m'autorise à proposer ses statues  
à cette exposition je pourrais par être prêt.  
Le Salon, au contraire, en laisse beaucoup  
plus de temps et cela n'empêchera pas  
cette statue de figurer à l'universelle si  
rien ne s'y oppose, mais avec plus  
le règlement s'élève à ce qui touche  
les œuvres les plus remarquables que selon  
soins transporter à l'exposition universelle.

Je serais heureux & profiter  
de la proposition que sans me faire  
de me donner une réponse par votre  
bonté mais j'aimerais que ce fut dans